|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** | |  |
|  | |  | |

Женева, 19 января 2016 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:  Для контактов: Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 188 БСЭ** TSB Workshops/МА  Мартин Адольф (Martin Adolph) +41 22 730 6828 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ |
| **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи  – Директору Регионального отделения МСЭ для Африки, Аддис-Абеба  – Руководителю Зонального отделения МСЭ в Хараре, Зимбабве  – Постоянному представительству Замбии в Женеве |
| Предмет: | **Региональный форум МСЭ по стандартизации для Африки (Ливингстон, Замбия, 15 (вторая половина дня) – 18 (первая половина дня) марта 2016 г.)** | |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 По любезному приглашению Управления информационно-коммуникационных технологий Замбии (ZICTA) Международный союз электросвязи (МСЭ) проведет **Региональный форум по стандартизации для Африки**, который состоится с **15 (вторая половина дня)** по **18 (первая половина дня) марта 2016 года** в гостинице Protea в Ливингстоне, Замбия.

В течение той же недели и в том же месте будут проведены также следующие собрания, принимаемые ZICTA:

i) Региональная группа 5-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т для Африки (РегГр-АФР ИК5 МСЭ-Т) – c 14 по 15 (первая половина дня) марта 2016 года; и

ii) Региональная группа 12-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т для Африки (РегГр-АФР ИК12) – 18 (первая половина дня) марта 2016 года.

Открытие Форума состоится в 14 час. 00 мин. 15 марта 2016 года. Регистрация участников начнется в 13 час. 00 мин.

Полный обзор мероприятий в течение этой недели представлен в проекте плана распределения времени в **Приложении 1**.

2 Обсуждения будут проходить на английском языке с синхронным переводом на французский язык.

3 В мероприятиях могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Секторов, Ассоциированные члены и Академические организации – Члены МСЭ, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в работу. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие является бесплатным.

4 Основные задачи мероприятия заключаются в обеспечении для делегатов **практической подготовки, которая позволит эффективно и действенно участвовать в собраниях исследовательских комиссий (ИК)**. Программа будет проводиться по следующим темам: общий обзор ключевых документов ИК, а также условий и механизмов участия в ИК; подготовка собраний исследовательских комиссий; методы подготовки эффективных вкладов, содержащих актуальные предложения по продвижению работы; получение поддержки предложений; методы представления вкладов и защиты предложений на собрании и на других интерактивных мероприятиях.

На Форуме будет также обсуждаться проводимая в МСЭ-Т работа по стандартизации, которая представляет интерес для данного региона.

Целевую аудиторию мероприятия составляют Государства – Члены МСЭ, национальные органы по стандартам, регуляторные органы в области ИКТ, компании в области ИКТ, исследовательские организации в области ИКТ, поставщики услуг и академические организации.

5 **Проект программы** Форума будет представлен на веб-сайте МСЭ по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201603/Pages/default.aspx>. Данный веб-сайт будет регулярно обновляться по мере появления новой или измененной информации. Участникам предлагается периодически знакомиться с новой информацией.

6 Общая информация для участников, в том числе о точном месте проведения мероприятия, размещении в гостиницах, обеспечении транспортом и визовых требованиях, будет представлена на указанном выше веб-сайте МСЭ.

7 **СТИПЕНДИИ**: Нам приятно сообщить вам, что для содействия участию представителей из наименее развитых стран или развивающихся стран с низким уровнем дохода и при условии наличия финансирования будут предоставляться **две частичные стипендии** на администрацию **только из Африканского региона** (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>).

Заявка на предоставление стипендии должна быть утверждена соответствующей администрацией Государства – Члена МСЭ. Заполненную форму запроса на предоставление стипендии (просим использовать представленную в **Приложении 3** Форму 2) необходимо вернуть в МСЭ не позднее **1 февраля 2016 года**.

Просим учесть, что критерии для принятия решения о предоставлении стипендии включают: имеющийся бюджет БСЭ, **вклады для собрания со стороны запрашивающего стипендию лица**, справедливое распределение между странами, а также гендерный баланс. Наряду с этим предпочтение будет отдаваться заявителям, принимающим участие во всех трех собраниях (см. раздел 1), проводимых в Ливингстоне с 14 по 18 марта 2016 года.

8 С тем чтобы МСЭ мог предпринять необходимые действия в отношении организации Форума, был бы признателен вам за регистрацию с использованием онлайновой формы, представленной по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201603/Pages/default.aspx>, в максимально короткий срок, но **не позднее 15 февраля 2016 года**. **Обращаем ваше внимание на то, что предварительная регистрация участников наших мероприятий проводится только в *онлайновом режиме***. Кроме того, участники смогут зарегистрироваться на месте в день проведения мероприятия.

9 Хотел бы напомнить вам о том, что для въезда в Замбию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. Визу следует получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Замбию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. Просим принять к сведению, что для рассмотрения заявления о предоставлении визы может потребоваться определенное время, поэтому просим направить свой запрос как можно раньше.

С уважением,

Чхе Суб Ли  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложения**: 2

ANNEX 1

(to TSB Circular 188)

Draft Time Plan (14−18 March 2016)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Monday, 14 March | Tuesday, 15 March | | Wednesday, 16 March | | Thursday, 17 March | | Friday, 18 March | |
| 09:30−12:30 | **SG5RGAFR** | **SG5RGAFR** | | **Regional Standardization Forum** |  | **Regional Standardization Forum** | Bridging the Standardization Gap Training for Study Group Effectiveness | **Regional Standardization Forum** | SG12 presentations |
|
|
|
|
|
| 12:30−14:00 |  | |  |  |  | |
|
|
| 14:00−17:30 | **Regional Standardization Forum** | SG5 presentations | Bridging the Standardization Gap Training for Study Group Effectiveness | SG12 presentations | **SG12RGAFR** | |
|
|
|
|
|
|

ANNEX 2

(to TSB Circular 188)

FORM 2 − FELLOWSHIP REQUEST

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU-T Study Group 5RG-AFR and SG 12RG-AFR meetings** and **ITU Regional Standardization Forum for Africa** (Livingstone, Zambia, 14 to 18 March 2016) | | | | | |  |
| **Please return to:** | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail:** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel.: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one partial fellowship to be submitted before 1 February 2016** | | | | | | | |
|  | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the online registration form at: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201603/Pages/default.aspx>)  Country:  Name of the Administration or Organization:  Mr / Ms \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (given name)  Title: | | | | | | | |
| Address:    Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:  PASSPORT INFORMATION:  Date of birth:  Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number:  Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Valid until (date): | | | | | | | |
| Please select your preference  (which ITU will do its best to accommodate) | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Geneva / duty station)**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses** | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate**: | | | | | **Date**: | | |
| TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.  N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING. | | | | | | | |
| **Signature**: | | | | | **Date**: | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_